



安全理事会

Distr.: General
19 January 2013
Chinese
Original: English

2013 年 7 月 18 日建设和平委员会布隆迪组合主席给安全理事会主席的信

谨以建设和平委员会布隆迪组合主席的身份，向阁下报告 2013 年 6 月 24 日至 28 日我访问布隆迪的情况。此次访问作为建设和平委员会与布隆迪保持经常互动协作的内容之一，主要目的是跟进落实 2012 年 10 月 29 日和 30 日在日内瓦举行的布隆迪伙伴会议，与布隆迪政府讨论建设和平委员会的下一步协作，并为我 7 月 22 日向安全理事会通报情况做准备。

我的总体印象是，该国继续面临重大挑战，但也正在取得进展。一方面，我注意到 3 月在布琼布拉和 5 月在卡扬扎举行的两次选举讲习班从成果和精神层面带来了新的动力。另一方面，我也感受到对最近通过的新闻媒体法和脆弱经济产生的后果有一点失望。此外，在我访问之时，全国土地和其他财产委员会正引发某种争议。我注意到不同利益攸关方对该委员会现任主席处理这一复杂和政治敏感议题的方式持有分歧。考虑到土地所有权在布隆迪的重要意义，此事与建设和平密切相关。我离开布琼布拉时的感受是，2012 年 10 月日内瓦会议产生的动力需要再次加温，以免在政府与一些主要伙伴之间失去信任。

继我访问布隆迪之后，我在此再次强调我与布隆迪关键权力机构会面时提出的以下建议：

- (a) 将卡扬扎讲习班形成的共识转化为新的选举守则，以此作为建立信任的基础，为 2015 年选举创建一个真正民主、开放和公平的政治环境；
- (b) 以开明的方式执行新闻媒体法，随时随地维护基本表达自由；
- (c) 注意确保接下来的公共示威法和非营利组织法同样保持开明，而且都维护国际人权准则；
- (d) 本着在日内瓦通过的相互协作精神实施第二代减贫战略文件，并在特别是后续行动会议的框架内优先处理和具体落实其中各个主要部分；
- (e) 支持国际货币基金组织关于改善国家财政状况的建议。



我建议布隆迪组合和广大国际伙伴保持互动协作，持续且更加具体地与政府沟通：

(f) 认真跟踪新闻媒体法的执行情况以及其他筹备法律的起草情况；

(g) 继续监测与土地议题有关的事态发展，进一步与全国土地和其他财产委员会互动协作；

(h) 鼓励政府结合全国协商的成果，继续努力处理过往事项；

(i) 继续本着在日内瓦通过的相互协作精神为布隆迪提供支助，并将承诺转化为具体的援助方案；

(j) 鼓励政府权力机构跟进落实国际货币基金组织的建议。

我传达给布隆迪其他利益攸关方的主要讯息是继续以积极和建设性的方式，与政府开展互动协作。

我要再次感谢布隆迪政府继续为我的访问提供便利和良好合作。我还衷心感谢秘书长特别代表帕尔费·奥南加-安扬加以及联合国布隆迪办事处(联布办事处)和建设和平支助办公室工作人员的精心筹备和有益协助。联布办事处和秘书长特别代表的职能对于建设和平极其重要，他们都为我履行作为布隆迪代言人的职能提供了巨大帮助。我强烈建议让他们继续存在直至 2015 年选举。

我将继续根据安全理事会成员的要求，向阁下提供进一步的信息和说明。布隆迪组合将继续监测相关局势，并随时向安理会通报布隆迪政府与建设和平委员会在建设和平商定优先事项方面的事态发展。

建设和平委员会
布隆迪组合
主席

保罗·西格(签名)